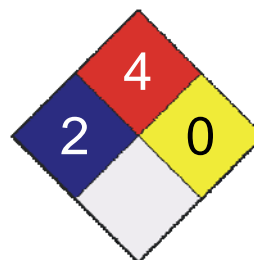


1. Identification du produit et de l'entreprise

Identificateur de la matière	A/C EasySeal (4050-06)
# CAS	Mélange
Usage du produit	Le scellant pour sceller les fuites dans les systèmes de réfrigération et climatisation.
Fabricant	Nu-Calgon 2008 Altom Court St. Louis, MO 63146 US Téléphone: 314-469-7000 / 800-554-5499 Nombre de téléphone d'urgence: 1-800-424-9300 (CHEMTREC)

LÉGENDE HMIS/NFPA	
Extrême	4
Grave	3
Modéré	2
Faible	1
Minimal	0

Santé	* 2
Inflammabilité	4
Danger physique	0
Protection individuelle	X



2. Identification des risques

Description générale des risques	DANGER Extrêmement inflammable. Contenu sous pression. Les contenants peuvent exploser sous l'effet de la chaleur. IRRITANT POUR LES YEUX. Irritation de peau possible avec l'exposition prolongée. Contient potentiel un agent mutagène.
Effets potentiels sur la santé à court terme	
Voies d'exposition	Yeux, contact avec la peau, inhalation, ingestion.
Yeux	Le contact avec le liquide ou la brume irrite les yeux.
Peau	Le contact avec le liquide peut causer l'irritation de la peau.
Inhalation	L'inhalation excessive intentionnelle peut causer l'irritation des voies respiratoires et des effets sur le système nerveux central (maux de tête, vertiges).
Ingestion	N'est pas une voie d'exposition habituelle. Peut causer un malaise gastro-intestinal, des nausées ou des vomissements.
Organes cibles	Sang. Yeux. Foie. Système respiratoire. Peau.
Effets chroniques	L'exposition prolongée ou répétée peut causer l'assèchement, la délipidation et des dermatites.
Signes et symptômes	Les symptômes peuvent inclure rougeur, oedème, assèchement, déshuilement et gerçure de la peau. Les symptômes de surexposition peuvent être les suivants : maux de tête, vertiges, fatigue, nausée et vomissements.

3. Composition / Renseignements sur les ingrédients

Ingrédient(s)	# CAS	Pourcentage
Butane	106-97-8	10 - 30
Propane	74-98-6	10 - 30
Éthanol	64-17-5	1 - 5

4. Premiers soins

Mesures de premiers soins	
Contact avec les yeux	Rincer immédiatement à grande eau froide. Enlever les verres de contact, le cas échéant, et continuer à rincer pendant 15 minutes. Obtenir immédiatement de l'attention médicale.
Contact avec la peau	Rincer à grande eau froide. Laver à l'eau et au savon. Obtenir de l'attention médicale si l'irritation persiste.

Inhalation	En cas de symptômes, placer la victime à l'air frais. Si les symptômes persistent, obtenir de l'attention médicale. Si la victime ne respire pas du personnel qualifié devrait immédiatement commencer la réanimation cardio-pulmonaire.
Ingestion	Ne pas faire vomir. Ne jamais rien faire boire ou avaler à une victime inconsciente, ou si la victime a des convulsions. Appeler un médecin.
Avis aux médecins	Les symptômes peuvent être différés.
Conseils généraux	Ne pas percer ni incinérer le contenant. Conserver à l'écart de toutes sources d'ignition. Ne pas fumer. En cas de malaise, consulter un médecin (si possible lui montrer l'étiquette). S'assurer que le personnel médical est averti des substances impliquées et prend les précautions pour se protéger. Montrer cette fiche technique de santé-sécurité au médecin en consultation. Éviter le contact avec les yeux et la peau. Tenir hors de la portée des enfants.

5. Mesures de lutte contre le feu

Propriétés inflammables	Aérosol inflammable par détermination de la projection de la flamme. Les conteneurs peuvent exploser lorsqu'ils sont chauffés.
Moyens d'extinction	
Moyens d'extinction appropriés	Dioxyde de carbone. Poudre chimique. Mousse.
Méthodes d'extinction inappropriées	Pas disponible
Protection pour les pompiers	
Risques spécifiques provenant des produits chimiques	Contenu sous pression. Le récipient pressurisé peut exploser lorsqu'il est exposé à la chaleur ou à une flamme. Refroidir les conteneurs avec des quantités abondantes d'eau longtemps après l'extinction de l'incendie.
Équipement de protection pour les pompiers	Les pompiers doivent porter des vêtements de protection complets y compris un appareil de respiration autonome.
Produits dangereux résultant de la combustion	Ils peuvent comprendre et ne sont pas limités: Oxydes de carbone. Oxydes de silicium.
Données sur l'explosibilité	
Sensibilité aux chocs	Pas disponible
Sensibilité aux décharges électrostatiques	Pas disponible

6. Procédures en cas de déversement

Précautions individuelles	Tenir à l'écart le personnel dont la présence sur les lieux n'est pas indispensable. Ne pas toucher ou marcher sur la substance déversée accidentellement. Ne pas toucher les conteneurs endommagés ou la substance déversée accidentellement sans vêtements de protection appropriés. Garder les personnes à l'écart de l'endroit de l'écoulement/de la fuite et dans un lieu protégé du vent.
Méthodes de contention	Éliminer toutes les sources d'inflammation (interdiction de fumer, d'avoir des torches, étincelles ou flammes dans la zone immédiate). Arrêter la fuite si cela peut se faire sans risque. Empêcher de pénétrer dans les voies d'eau, les égouts, les sous-sols, les espaces réduits
Méthodes de nettoyage	Avant de procéder au nettoyage, consulter les renseignements de danger ci-dessus. Retirer les sources d'ignition. Bien que les risques de déversement ou de fuite d'importance soient peu probables avec un aérosol, si cela arrive, absorber le liquide répandu au moyen d'une substance absorbante ininflammable telle que sable, vermiculite.

7. Manutention et entreposage

Manipulation	Employer de bonnes pratiques d'hygiène du travail lors de la manipulation de ce matériau.
Stockage	Tenir hors de la portée des enfants. Ne pas conserver à des températures dépassant 49°C (120.2°F). Conserver à l'abri de la chaleur, des flammes nues ou autres sources d'inflammation.

8. Maîtrise de l'exposition / Protection individuelle

Limites d'exposition

Ingrédient(s)	Limites d'exposition
Butane	ACGIH-TLV MPT: 1000 ppm OSHA-PEL Indéterminé
Éthanol	ACGIH-TLV MPT: 1000 ppm OSHA-PEL MPT: 1000 ppm
Propane	ACGIH-TLV MPT: 1000 ppm OSHA-PEL MPT: 1000 ppm

Mesures d'ingénierie

Ventilation générale adéquate.

Protection individuelle

Protection pour les yeux et le visage

Porter des lunettes de sécurité pourvues de protections latérales.

Protection des mains

Gants en caoutchouc. Confirmer d'abord avec un fournisseur connu.

Protection de la peau et du corps

Conformément aux directives de votre employeur.

Protection respiratoire

Si les limites d'exposition risquent d'être dépassées, utiliser un appareil respiratoire approuvé de NIOSH.

Considérations sur l'hygiène générale

A manipuler conformément aux normes d'hygiène industrielle et aux consignes de sécurité. Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation. Se laver les mains avant les pauses et immédiatement après la manipulation du produit.

9. Propriétés physiques et chimiques

Aspect	Gaz comprimé liquéfié
Couleur	Incolore
Forme	Vaporiser
Odeur	Amine
Seuil de l'odeur	Pas disponible
État physique	Gaz
pH	Pas disponible
Point de fusion	Pas disponible
Point de congélation	Pas disponible
Point d'ébullition	61.66 °C (143 °F)
Point d'éclair	55.68 °C (132.23 °F) TVC
Vitesse d'évaporation	< 1
Limites bas d'inflammabilité dans l'air, en % selon volume	Pas disponible
Limites maximales d'inflammabilité dans l'air, en % selon volume	Pas disponible
Pression de vapeur	117.74 hPa
Densité gazeuse	> 1 (Air=1)
Densité	9.1
Coefficient de répartition eau/huile	Pas disponible
Solubilité (H2O)	Pas disponible
Température d'auto-inflammation	Pas disponible

COV (Poids %)	Pas disponible
Viscosité	Pas disponible
Pourc. de mat. volatiles	Pas disponible

10. Stabilité et réactivité

Stabilité chimique	Stable dans les conditions recommandées de stockage.
Conditions à éviter	Les contenants de type aérosol devient instable à températures dépassant 49°C (120.2°F). Ne pas mélanger avec d'autres produits chimiques.
Matières incompatibles	Caustiques. Acides. Oxydants.
Produits de décomposition dangereux	Ils peuvent comprendre et ne sont pas limités: Oxydes de carbone. Oxydes de silicium.
Possibilité de réactions dangereuses	Une polymérisation dangereuse ne se produit pas.

11. Propriétés toxicologiques

Analyse des ingrédients - CL50

Ingrédient(s)	CL50
Butane	658 mg/l/4h rat
Éthanol	31623 ppm rat
Propane	658 mg/l/4h rat

Analyse des ingrédients - Orale DL50

Ingrédient(s)	DL50
Butane	Pas disponible
Éthanol	3450 mg/kg souris; 7060 mg/kg rat
Propane	Pas disponible

Effets d'une exposition aiguë

Yeux	Le contact avec le liquide ou la brume irrite les yeux.
Peau	Le contact avec le liquide peut causer l'irritation de la peau.
Inhalation	L'inhalation excessive intentionnelle peut causer l'irritation des voies respiratoires et des effets sur le système nerveux central (maux de tête, vertiges).
Ingestion	N'est pas une voie d'exposition habituelle. Peut causer un malaise gastro-intestinal, des nausées ou des vomissements.

Sensibilisation

Non dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

Effets chroniques

Non dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

Cancérogénicité

Voir ci-dessous.

ACGIH - Threshold Limit Values - Carcinogens

Éthanol	64-17-5	A4 - Non classifié comme carcinogène humain
---------	---------	---

IARC - Groupe 1 (Cancérogène aux Humains)

Éthanol	64-17-5	Monograph 96 [2007] (in alcoholic beverages)
---------	---------	--

Mutagénicité

Des effets mutagéniques ont été observés dans somatique et les cellules reproductrices des animaux vivants (des rats et des souris) ont exposé aux doses orales élevées d'éthanol.

Effets sur la reproduction

Dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

Tératogénicité

Les études chez les animaux ont démontré que l'ingestion d'éthanol peut provoquer de l'embryotoxicité, de la tératogènes et de la fototoxicité en présence de toxicité maternelle.

12. Données écologiques

Écotoxicité	Des composants de ce produit ont été identifiés en tant qu'ayant des soucis environnementaux potentiels.	
Écotoxicité - Données de Microtox		
Éthanol	64-17-5	5 min EC50 Photobacterium phosphoreum: 35470 mg/L; 30 min EC50 Photobacterium phosphoreum: 34634 mg/L
Écotoxicité - Données de puce de l'eau		
Éthanol	64-17-5	48 Hr LC50 Daphnia magna: 9268 mg/L; 24 Hr EC50 Daphnia magna: 10800 mg/L
Écotoxicité - Données D'eau douce D'Espèce De Poissons		
Éthanol	64-17-5	96 Hr LC50 Oncorhynchus mykiss: 12.0-16.0 ml/L [static]; 96 Hr LC50 Pimephales promelas: >100 mg/L [static]; 96 Hr LC50 Pimephales promelas: 13400-15100 mg/L [flow-through]
Effets sur l'environnement	Pas disponible	
Toxicité aquatique	Pas disponible	
Persistance et dégradabilité	Pas disponible	
Bioaccumulation /accumulation	Pas disponible	
Coefficient de partage	Pas disponible	
Mobilité dans l'environnement	Pas disponible	
Information sur l'évolution des produits chimiques	Pas disponible	
Autres effets adverses	Pas disponible	

13. Élimination des résidus

Codes de déchets	Pas disponible
Instructions relatives à l'élimination des résidus	Détruire conformément à toutes les réglementations applicables.
Déchets des résidus / produits non utilisés	Pas disponible
Emballages contaminés	Pas disponible

14. Informations relatives au transport

Ministère des Transports des États Unis. (DOT)
Bien de consommation ORM-D
Transport des marchandises dangereuses (TMD - Canada)
Bien de consommation

15. Données réglementaires

Règlements fédéraux canadiens	Ce produit a été classé en fonction des critères de risque du Règlement sur les produits contrôlés et la fiche signalétique renferme tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits contrôlés.	
Canada - CEPA - High Priority Chemicals as Identified by DSL Categorization		
Butane	106-97-8	Batch 4, published November 17, 2007
Canada - SIMDUT - Liste de divulgation des ingrédients		
Butane	106-97-8	1 %
Éthanol	64-17-5	0.1 %
Règlements fédéraux des États-Unis	Ce produit est qualifié de "chimiquement dangereux" selon la définition de OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200. Substances dangereuses CERCLA/SARA - Sans objet.	
Loi sur la Santé et la Sécurité du Travail		
Dangereux selon 29 CFR 1910.1200	Oui	
CERCLA - COMPENSATION DE RÉPONSE ET ACTE ENVIRONNEMENTAUX COMPLETS DE RESPONSABILITÉ (Superfonds) Quantité à déclarer	Aucune	

Superfund Amendments and Reauthorization Act of 1986 (SARA)

Catégories de danger	Risque immédiat - Oui Risque différé - Oui Risque d'incendie - Oui Danger lié à la Pression - Oui Danger de réactivité - Non
Section 302 substance extrêmement dangereuse	Non
Section 311 produit chimique dangereux	Oui
Clean Air Act (CAA)	Pas disponible
Clean Water Act (CWA)	Pas disponible
Situation SIMDUT	Contrôlé
Classement SIMDUT	Catégorie A - Gaz comprimés, Catégorie B - Division 5: Aérosol inflammable, Catégorie D-Division 2A, 2B

L'étiquetage SIMDUT



Régulations des états

AVERTISSEMENT : Ce produit contient un composé chimique reconnu dans l'état de la Californie comme produit pouvant provoquer des malformations congénitales et affecter l'appareil reproducteur.

U.S. - California - 8 CCR Section 339 - Director's List of Hazardous Substances

Butane	106-97-8	Présent
Éthanol	64-17-5	Présent (se rapporte à des solutions supérieur ou égal à 25% qui ne sont pas des alcools de boisson)

U.S. - California - Proposition 65 - Developmental Toxicity

Éthanol	64-17-5	toxicité développementale, date initiale 10/1/87 (quand en boissons alcooliques)
---------	---------	--

U.S. - Massachusetts - Right To Know List

Butane	106-97-8	Présent
Éthanol	64-17-5	Tératogène
Propane	74-98-6	Présent

U.S. - Minnesota - Hazardous Substance List

Butane	106-97-8	Présent Présent
Éthanol	64-17-5	Asphyxiante simple
Propane	74-98-6	

U.S. - New Jersey - Right to Know Hazardous Substance List

Butane	106-97-8	sn 0273
Éthanol	64-17-5	sn 0844
Propane	74-98-6	sn 1594

U.S. - Pennsylvania - RTK (Right to Know) List

Butane	106-97-8	Présent
Éthanol	64-17-5	Présent
Propane	74-98-6	Présent

U.S. - Rhode Island - Hazardous Substance List

Butane	106-97-8	Toxique; Inflammable
Éthanol	64-17-5	Toxique; Inflammable
Propane	74-98-6	Toxique; Inflammable

Nom du stock

Pays ou région	Nom du stock	En stock (Oui/Non)*
Canada	Liste intérieure des substances (LIS)	Oui
Canada	Liste extérieure des substances (LES)	Non
États-Unis et Porto Rico	Inventaire du TSCA (Toxic Substances Control Act)	Oui

La réponse « Oui » indique que tous les composants du produit sont conformes aux exigences d'entreposage du pays ayant compétence.

16. Renseignements divers

Clause d'exonération de responsabilité

L'information ci-incluse a été obtenue de sources considérées techniquement précises et fiables. Bien qu'il ait été fait le maximum d'effort possible à fin d'assurer la totale portée à connaissance des risques associés à ce produit, dans les cas où il n'a pas été possible d'obtenir information cela a été déclaré expressément. Étant donné que les conditions particulières d'usage du produit sont au-delà du contrôle du fournisseur, il est présumé que les utilisateurs de ce matériel ont été correctement instruits des exigences de toute la législation applicable et de tout autre instrument de réglementation. Le fournisseur ne donne aucune garantie, ni expresse ni tacite, et ne sera tenu responsable d'aucune perte, dommages ou conséquence dommageable pouvant résulter de l'usage ou bien de la fiabilité de n'importe quelle information contenue dans ce document.

Date de publication

24-Juin-2009

Date en vigueur

15-Juin-2009

Date d'expiration

15-Juin-2012

Préparé par

Nu-Calgon Service Technique (314) 469-7000